

## NIEDERSCHRIFT

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses**  
**in der Legislaturperiode 2011 bis 2016 am 14.06.2011**  
**Turmzimmer des Bürgerhauses, Schulstraße 4, 35274 Kirchhain**

**Anwesend waren:**Stimmberechtigte Mitglieder

Frau Angelika Aschenbrenner	
Herr Ralph Binz	Vertretung für Herrn Helmut Hofmann
Herr Olaf Hausmann	
Frau Barbara Hesse	
Herr Reiner Nau	
Frau Karin Pielsticker	
Herr Uwe Pöppler	(Ausschussvorsitzender)
Frau Stefan Völker	

Anwesend ohne Stimmrecht

Frau Hannelore Behrendt	
Herr Edwin Groß	
Herr Reinhard Heck	
Herr Michael Kojetinsky	
Frau Rosemarie Lecher	
Herr Willibald Preis	(Stadtverordnetenvorsteher) bis TOP 10
Frau Helga Sitt	
Herr Klaus Weber	

Für den Magistrat

Herr Bürgermeister Jochen Kirchner	
Herr Stadtrat Dr. Christian Lohbeck	
Herr Stadtrat Reinhard Stöber	ab TOP 4

Schriftführer

Herr Dirk Lossin	
------------------	--

Für die Verwaltung

Herr Volker Dornseif	Leiter Fachbereich 4/Stadtbauamt
Herr Gordon Schneider	Leiter Fachbereich 3/Ordnungsamt
Herr Reinhold Bonacker	Stadtbrandinspektor zu TOP 5 und 7

<b><u>Beginn der Sitzung:</u></b>	18:00 Uhr
<b><u>Ende der Sitzung :</u></b>	19:55 Uhr

## **Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

### **(TOP 1)**

#### **Eröffnung der Sitzung / Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Ausschussvorsitzende begrüßte alle Anwesenden und stellte bei Eröffnung der Sitzung fest, dass die Mitglieder des Ausschusses rechtzeitig und ordnungsgemäß eingeladen worden sind und der Ausschuss nach § 53 i.V. mit § 62 Abs. 5 HGO beschlussfähig ist. Ort und Stunde sowie die Tagesordnung sind im Kirchhainer Anzeiger öffentlich bekannt gegeben worden.

Einwendungen hiergegen sowie gegen die mit der Einladung zugestellte Tagesordnung wurden nicht erhoben.

Die Verhandlungen fanden in öffentlicher Sitzung statt. -/-

## **Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

### **(TOP 2)**

#### **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung am 16. Mai 2011**

Der Ausschussvorsitzende stellte fest, dass gegen die zugestellte Niederschrift bisher keine Einwände erhoben worden sind.

Auf entsprechende Rückfrage war dies auch in der Ausschusssitzung nicht der Fall.

Die Niederschrift gilt daher gemäß § 29 Abs. 4 der Geschäftsordnung für die Stadtverordnetenversammlung und die Ausschüsse der Stadt Kirchhain als genehmigt. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 3) 1/2011-2016**

**Austritt aus dem Gasversorgungszweckverband**

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung

- a) die Mitgliedschaft im Gasversorgungszweckverband des Landkreises Marburg-Biedenkopf (GVZ) nach § 18 Abs. 2 der Satzung des Verbandes aus wichtigem Grund zu kündigen.
- b) gemäß § 15 Abs. 2 des Konzessionsvertrages zwischen dem GVZ und der „SN-Gas“ (heute E.On Mitte AG, Kassel) Auskunft über die technischen und wirtschaftlichen Grundlagen der Gasversorgung zu verlangen, um die zur Feststellung des Sachzeitwertes notwendigen Daten über das Gasnetz zu erhalten.

Der Magistrat wird gebeten, vorbereitende Arbeiten für eine Neuausschreibung des Konzessionsvertrages einzuleiten. -/-

## Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011

### (TOP 4)

**Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 Hessische Gemeindeordnung (HGO) für die Erschließung von Grundstücken im Baugebiet "Platzäcker" im Stadtteil Sindersfeld**

Der Haupt- und Finanzausschuss verständigt sich darauf, den Magistrat um eine Vorlage für die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 20.06.2011 mit folgendem Inhalt zu bitten:

*Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 HGO in Höhe von 300.000,00 € bei den Kostenstellen*

10.01.00.26      *"Verkauf von unbebauten Grundstücken."*  
 12.01.01.01      *"Gemeinestraßen" und*  
 12.01.01.02      *"Straßenbeleuchtung"*

*Die Deckung erfolgt mit Mehreinnahmen aus den Grundstücksverkäufen im Neubaugebiet „Platzäcker“ im Stadtteil Sindersfeld (Kostenstelle 10.01.01.02 Liegenschaften).*

*Die Grundstücke werden zu einem Festpreis veräußert, in dem ein Anteil für die Erschließungskosten eingerechnet ist.*

*Um zeitnah und zügig mit den Erschließungsmaßnahmen beginnen zu können, muss dies über eine außerplanmäßige Ausgabe abgewickelt werden.*

*Über die Mittel darf erst verfügt werden, wenn die voraussichtlichen Kosten der provisorischen Erschließung (Kanal, Baustraße, Straßenbeleuchtung) durch getätigte Grundstücksverkäufe im Erschließungsgebiet gedeckt, bzw. vereinnahmt wurden.*

Für die Vorlage in der Stadtverordnetensitzung sind für die drei Kostenstellen „Kanal“, „Gemeinestraßen“ und „Straßenbeleuchtung“ jeweils separate Ansätze auszuweisen. -/-

### Anmerkung:

Der Haupt- und Finanzausschuss bittet den Magistrat darum,

- a) das in dem vorstehenden Beschlussentwurf beschriebene Verfahren mit der Kommunal- und Finanzaufsicht beim Landkreis Marburg-Biedenkopf abzustimmen und
- b) zu prüfen, ob sich für die Zukunft bei dem Verkauf von Grundstücken eine Auslagerung des Verfahrens in eine noch zu gründende Stadtentwicklungsgesellschaft als sinnvoll erachten könnte.

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011****(TOP 5) 2/2011-2016**

**Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 Hessische Gemeindeordnung (HGO);  
Kostenstelle 10.02.0001 Investitionspakt Feuerwehrstützpunkt Kirchhain,  
Fördermaßnahme des Investitionspakts**

Ja-Stimmen: 7 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 1

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 HGO in Höhe von 70.000,00 € bei der Kostenstelle 10.02.0001 Investitionspakt Feuerwehrstützpunkt Kirchhain. Die Ausgaben sind vor dem Hintergrund der gegenwärtigen Befristung des Vergaberechtsbeschleunigungserlasses zum 31.12.2011 und dem Ziel von wirtschaftlichen Ausschreibungsergebnissen der Gewerke unabweisbar.

Die Deckung der Ausgaben ergibt sich durch Einsparungen bei der Kostenstelle I 13.02.0007 „Hochwasserschutz und Renaturierung Bauerbach“. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011****(TOP 6) 3/2011-2016**

**Gesetz zur Behebung von Winterschäden an Straßen, Schlaglochprogramm;  
Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe nach § 100 Abs. 1 Hessische Gemeindeordnung (HGO)**

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 HGO in Höhe von 246.800,00 € für die Instandsetzung von Straßen; Ergebnishaushalt, Teilhaushalt 12 01 01 01 „Gemeindestraßen“, Sachkonto 61 69 000 „Sonstige Fremdinstandsetzung“.

Die Deckung erfolgt über die vom Land Hessen zur Verfügung gestellte Finanzausweisung für die Behebung von Winterschäden an Stadtstraßen in Höhe von 246.800,00 € (Einnahme im Ergebnishaushalt, Teilhaushalt 12 01 01 01 „Gemeindestraßen“, Sachkonto 54 10 3000 „Sonstige Zuweisungen des Landes“). -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 7) 4/2011-2016**

**Ersatzbeschaffung eines Einsatzleitwagens 1 (ELW 1) für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Kirchhain;  
Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe gemäß § 100 Abs. 1 Hessische Gemeindeordnung (HGO)**

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt, für die dringend notwendige Ersatzbeschaffung des Einsatzleitwagens 1 (ELW 1) für die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Kirchhain eine außerplanmäßige Ausgabe gemäß § 100 (1) HGO in Höhe von 70.000,00 € zu beschließen.

**Deckungsvorschlag:**

Verwendung der für den Haushaltsplan 2011 veranschlagten Mittel für die Ersatzbeschaffung des Tragkraftspritzenfahrzeuges Wasser (TSF-W) für die Freiwillige Feuerwehr Kirchhain-Emsdorf (70.000,00 €).

Die Stadtverordnetenversammlung wird um Beratung und Beschlussfassung gebeten. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 8) 5/2011-2016**

**Tarif- und Benutzungsordnung für die Benutzung der Bürger- und Gemeinschaftshäuser der Stadt Kirchhain sowie der Markthalle der Stadt Kirchhain;  
I. Nachtrag**

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 3 Enthaltungen: 0

Der vorliegenden Fassung des I. Nachtrages zur Tarif- und Benutzungsordnung für die Benutzung der Bürger- und Gemeinschaftshäuser der Stadt Kirchhain sowie der Markthalle wird zugestimmt.

Der Stadtverordnetenversammlung zur Beratung und Beschlussfassung. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 9) 6/2011-2016**

**Gebührensatzung für das Freibad der Stadt Kirchhain;  
II. Nachtrag**

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 3 Enthaltungen: 0

Der vorliegenden Fassung des II. Nachtrages zur Gebührensatzung für das Freibad der Stadt Kirchhain wird zugestimmt.

Der Stadtverordnetenversammlung zur Beratung und Beschlussfassung. -/-

**Anmerkung des Stadtverordneten Reinhard Heck**

In § 2 Abs. 2 der Gebührensatzung sind bei „begünstigte Personen“ die Worte „Wehrpflichtige“ und „Zivildienstleistende“ ersatzlos zu streichen.

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 10) 7/2011-2016**

**Stadtentwicklung Kirchhain, Entwicklung des Bahnhofs und des Bahnhofsumfeldes;  
Kaufpreisangebot der DB Services Immobilien GmbH, Niederlassung Frankfurt (Main)**

Ja-Stimmen: 5 Nein-Stimmen: 3 Enthaltungen: 0

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung, dem Kaufpreisangebot der DB Services Immobilien GmbH grundsätzlich zuzustimmen. Die Verwaltung wird beauftragt, die Verkaufsverhandlungen fortzuführen. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 11)**

**Radwegenetz in der Gemarkung Kirchhain**

Der Beschlussentwurf wurde von Bürgermeister Jochen Kirchner in der Sitzung zurückgezogen.  
-/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 12) 8/2011-2016**

**Benennung eines Ortsgerichtsschöffen für das Amtsgericht Kirchhain**

Ja-Stimmen: 8 Nein-Stimmen: 0 Enthaltungen: 0

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung,  
Herrn Wilfried Schmidt, Am Honbach 1, 35274 Kirchhain-Großseelheim (*Wiederwahl*)  
gemäß §§ 4, 7 und 8 des Ortsgerichtsgesetzes zur Ernennung als Ortsgerichtsschöffe für die  
Dauer von 10 Jahren vorzuschlagen. -/-



**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 13)**

**Mitteilungen des Magistrats**

Kein Eintrag. -/-

**Öffentliche Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 14.06.2011**

**(TOP 14)**

**Anfragen und Verschiedenes**

1. Der Stadtverordnete Olaf Hausmann (SPD-Fraktion) bittet den Magistrat/die Verwaltung, den Ortsbeirat Großseelheim, vertreten durch Herrn Ortsvorsteher Helmut Hofmann, über den Deckungsvorschlag (Einsparung bei Kostenstelle „Hochwasserschutz und Renaturierung Bauerbach in 2011“) bei der unter TOP 5 beschlossenen außerplanmäßigen Ausgabe zu informieren.

G e f e r t i g t :

DER AUSSCHUSSVORSITZENDE

DER SCHRIFTFÜHRER

(Uwe Pöppler)

(Lossin, Oberamtsrat)